MARVEL
028
DUGGAN
ESPIN
REDMOND
DEADPOOL
HASTA QUE LA MUERTE NOS... PARTE 1
Looking for a
DIVORCE LAWYER?
BRUNO RULES
Reilly Brown JC
2016

Vengador...asesino... superestrella...apestoso... posiblemente el asesino más hábil y definitivamente el más fastidioso del mundo, Wade Wilson fue escogido para un programa ultra secreto en el gobierno, donde obtuvo el poder para recuperarse y sanar cualquier herida. De alguna forma, Wade se ha convertido en uno de los "héroes" más queridos del mundo, aunque se gane la vida como matón. Llámenlo el Mercenario Bocón... llámenlo el Degenerado Regenerado... llámenlo...

DEADPOOL

HOLA A TODOS--SOY DEADPOOL Y ESTA ES--
¡SOY SHIKLAH, REINA DE LA METRÓPOLI MONSTRUO DEBAJO DE LA CIUDAD DE MANHATTAN!
WHOA, WHOA-- NO PUEDES HABLAR-LE A LOS LECTORES. ESO ES LO MÍO.
¡TÚ ERES MI ESPOSO! ¡LO QUE ES TUYO ES MÍO!
VAMOS, SHIKLAH, CARIÑO, UN HOMBRE TIENE QUE TENER ALGO QUE LE PERTENEZCA.
OH, ¿EN SERIO?
¿TE REFIERES A MI HIJA ELLIE? ELLA ES--
¿TE REFIERES A ESA PEQUEÑA HUMANA QUE SIEMPRE ESTÁS "PROTEGIENDO"?
¿O LOS LLAMADOS "VENGADORES" QUE CONSTANTEMENTE DICES QUE TE CONSIDERAN UN "TOTAL V.I.P."Y QUE TE NECESITAN EN TODO MOMENTO?
BUENO, NATURALMENTE, DESDE QUE--
¿Y CÓMO NUNCA ESTÁS A MI LADO CUANDO MI REINO ME NECESITA?
SÍ, BUENO, ¡TÚ ME ENGAÑASTE CON EL HOMBRE-LOBO!
OTRA DE MIS NECESIDADES QUE NO HAS PODIDO CUMPLIR.
SABES QUÉ... NO HAGAMOS ESTO PÚBLICAMENTE.
OH, ESTAMOS HACIENDO ESTO.

TRADUCCIÓN Y EDICIÓN
BRUNORULES

HASTA QUE LA MUERTE NOS... PARTE 1

Gerry Duggan — escritor
Salva Espin — artista
Ruth Redmond — colorista
VC's Joe Sabino — rotulista
Reilly Brown & Jim Charalampidis — artistas de portada

Heather Antos — editor asistente
Jordan D. White — editor
Axel Alonso — editor en jefe
Joe Quesada — director creativo
Dan Buckley — publicador
Alan Fine — productor ejecutivo

© 2017 Marvel Characters, Inc. All rights reserved. All characters featured in this issue and the distinctive names and likenesses thereof, and all related indicia are trademarks of Marvel Characters, Inc. No similarity between any of the names, characters, persons, and/or institutions in this magazine with those of any living or dead person or institution is intended, and any such similarity which may exist is purely coincidental. WWW.MARVEL.COM

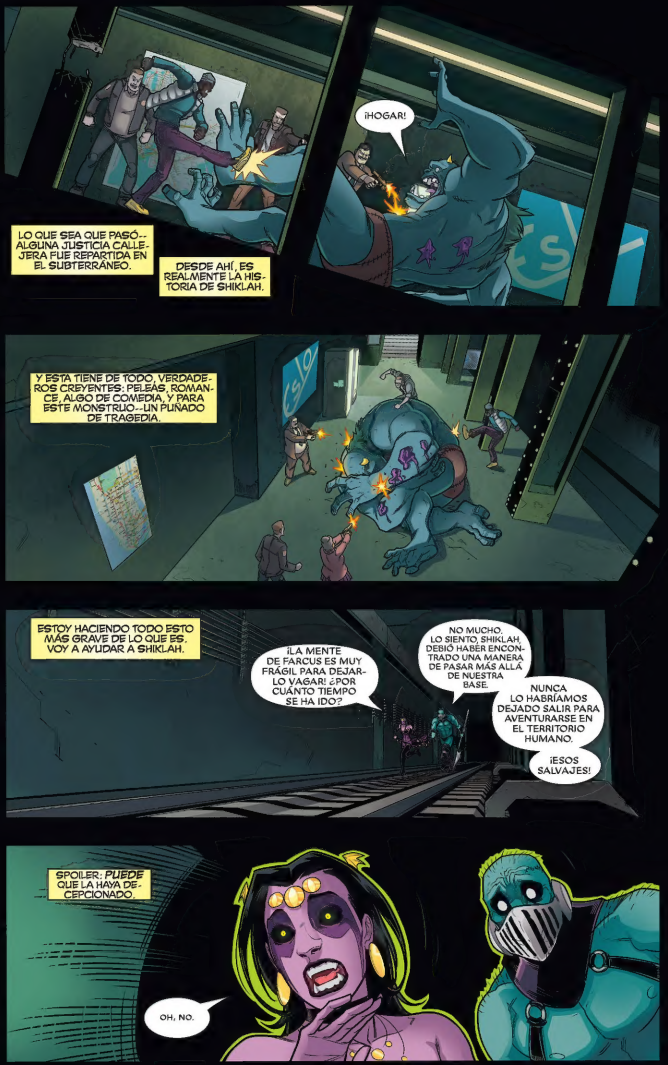
SIEMPRE RECORDARÉ LA PRIMERA VEZ QUE VI A MI HERMOSA, Y MÁS RECIENTE, ESPOSA.
ELLA ACABABA DE DESPERTAR DE SU SIESTA DE ATAÚD.
MIRANDO HACIA ATRÁS AHORA...
...ESE DEBERÍA HABER SIDO MI PRIMER INDICADOR DE DONDE IBA A PARAR TODO ESTO.

¡MI HOGAR!
¡ALÉJATE!
ESCUCHA, CREO QUE TODOS SABÍAMOS QUE IBA A SER UN ESPOSO &#@%. DE HECHO, RECUERDO REPETIR ESO DURANTE NUESTROS VOTOS.

ASÍ QUE FLOTANDO ENTRE EL ESCUADRÓN UNIDAD DE LOS VENGADORES Y MIS PROBLEMAS MADCAP--
¡MO-MONSTRUO!
BLAM
¡MI HOGAR!
--NO LE PRESTÉ SUFICIENTE ATENCIÓN A MI ESPOSA. CULPABLE DE TODOS LOS CARGOS.

SI HUBIERA ESTADO MÁS, HABRÍA VISTO LO MAL QUE SE ESTABAN PONIENDO LAS COSAS ENTRE NUEVA YORK Y SU METRÓPOLI MONSTRUO.
LLÉVENME AHÍ.
TODO LLEGÓ A UN PUNTO CRÍTICO CUANDO UNO DE SUS CHICOS DEL INFIERNO FUERA DE LA UNIÓN FUE ASESINADO EN EL SUBTERRÁNEO.

¡MÁTENLO!
BLAM
BLAM
BLAM
NO ESTOY MUY SEGURO DE LO QUE PASÓ DESPUÉS. O TODOS TENÍAN SUS PROPIAS ARMAS, O UN TIRO TRAJO SUFICIENTES ARMAS PARA TODOS...


¡HOGAR!
LO QUE SEA QUE PASÓ--ALGUNA JUSTICIA CALLEJERA FUE REPARTIDA EN EL SUBTERRÁNEO.
DESDE AHÍ, ES REALMENTE LA HISTORIA DE SHIKLAH.
Y ESTA TIENE DE TODO, VERDADEROS CREYENTES: PELEAS, ROMANCE, ALGO DE COMEDIA, Y PARA ESTE MONSTRUO--UN PUÑADO DE TRAGEDIA.
ESTOY HACIENDO TODO ESTO MÁS GRAVE DE LO QUE ES. VOY A AYUDAR A SHIKLAH.
¡LA MENTE DE FARCUS ES MUY FRÁGIL PARA DEJARLO VAGAR! ¿POR CUÁNTO TIEMPO SE HA IDO?
NO MUCHO. LO SIENTO, SHIKLAH. DEBIÓ HABER ENCONTRADO UNA MANERA DE PASAR MÁS ALLÁ DE NUESTRA BASE.
NUNCA LO HABRÍAMOS DEJADO SALIR PARA AVENTURARSE EN EL TERRITORIO HUMANO.
¡ESOS SALVAJES!
SPOILER: PUEDE QUE LA HAYA DECEPCIONADO.
OH, NO.

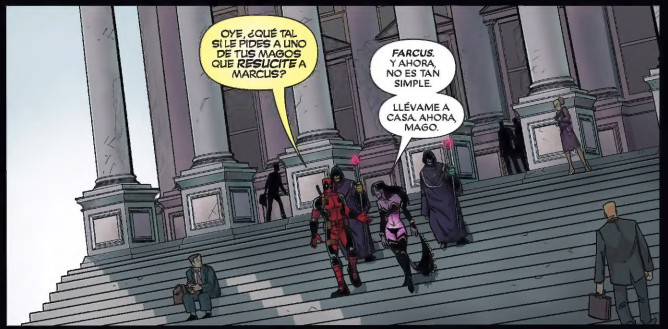
¡SEREMOS FAMOSOS!
NO.
ESTARÁN *MUERTOS*.
¡GRRAAAARGH!
¡¿QUIEREN PELEAR CONTRA ALGO MÁS GRANDE QUE UN HUMANO?!
¡LES DARÉ PELEA!

MINUTOS DESPUÉS...
¡WHOA, COLUMBO! ¡WHOA!
Subway
EL DUEÑO DE ESTE CABALLO ESTARÁ AQUÍ EN BREVE.
DÍGANLE QUE ESTOY AGRADECIDO POR EL PRÉS-TAMO.
ÉL ES UNO DE SU GENTE.
ES EL CABALLO DEL OFICIAL GILL.
TENGO UNA CITA ARDIENTE CON LA SEÑORA
¡ELLOS MATARON A FARCUS!
¡SHIKLAH! ¡TRANQUILÍ-ZATE!

AHÍ LO TIENES, SEXY. ¿CÓMO LO ESTÁN LLEVANDO?
NO ESTOY DE HUMOR.
MUY BIEN AMIGOS, AHORA SERÍA UN BUEN MOMENTO PARA RETROCEDER UN POCO.
MATAR HUMANOS NO VA A AYUDAR TU CAUSA, CARIÑO.
FARCUS VIVIÓ EN ESTA TIERRA ANTES QUE LOS VIKINGOS LA "DESCUBRIERAN" HACE SIGLOS.
ÉL ERA EL ÚLTIMO DE SU CLASE, SU CUERPO HABÍA SOBREVIVIDO MÁS TIEMPO QUE SU MENTE, Y HOY SE ALEJÓ.
¡DIJERON QUE SUS ÚLTIMAS PALABRAS ERAN ACERCA DE IR A CASA!
ESTE ES EL SUBTERRÁNEO DE NUEVA YORK. UNA VEZ MATÉ A UN TIPO POR TOCAR LA GAITA.
¿ES "GAITA" OTRO EUFEMISMO VISTOSO PARA TU--?
ESCUCHA BEBÉ, SIENTO QUE ESTO PASARÁ--PERO TRATA DE PENSAR EN LO QUE PODRÍA PARECER A LOS TRABAJADORES EN ESTA ESTACIÓN. UN MONSTRUO GIGANTE GRITANDO.
PASA TODO EL TIEMPO EN ESTE LOCO UNIVERSO.

¿¿ESTÁS DEFENDIENDO A LOS REPUGNANTES HUMANOS?!
¡NO, NO! SOLO ESTOY DICIENDO..-LOS HUMANOS REACCIONARON EXAGERADAMENTE Y TENEMOS UN SISTEMA LEGAL QUE SE ENCARGARÁ DE ELLO.
TAMBIÉN HAY CASTIGOS BRUTALES. LO ENTENDERÁS. ES ALGO INMORAL, PERO NECESARIO.
TODOS REGRESEN A CASA.
HMM. DE ALGUNA MANERA SOLIAN ESCUCHARME.
DESCIENDAN. A LA METRÓPOLI. ME REUNIRÉ CON USTEDES EN BREVE.
VEAMOS CÓMO ES LA JUSTICIA HUMANA.
"TODOS DE PIE PARA EL HONORABLE WILLIAM J. DEUBERT."

EL ESTADO DE NUEVA YORK NO TIENE LEYES EN LOS LIBROS PARA PROTEGER LA VIDA, LIBERTAD Y FELICIDAD DE LAS FORMAS DE VIDA NO HUMANAS.
SE LES ORDENA A LOS ACUSADOS SER *LIBERADOS* Y SUS ARRESTOS CANCELADOS.
¡JA! ¿*ESTA* ES SU JUSTICIA?
SOY SENSIBLE A SU PÉRDIDA, Y USTED PUEDE INTERPONER UN RECURSO EN UN TRIBUNAL CIVIL.
NO HAY NECESIDAD.
HARÉ MI PROPIA JUSTICIA.
SERÁ TODO MENOS CIVIL.


OYE, ¿QUÉ TAL SI LE PIDES A UNO DE TUS MAGOS QUE *RESUCITE* A MARCUS?
FARCUS. Y AHORA, NO ES TAN SIMPLE.
LLÉVAME A CASA. AHORA, MAGO.

¡QUEREMOS JUSTICIA!
¡NO MÁS REGLAS HUMANAS!
FARCUS.
DE ACUERDO, VEO QUE FARKLE ERA UN MONSTRUO ESPECIAL.
LO SIENTO, ASÍ QUE, UH--PUEDES CALMAR A TODOS, ¿VERDAD?
OH, POR SUPUESTO
SI QUISIERA, PERO, NO QUIERO.
POR AQUÍ, ESPOSO.
ESPERA UN SEGUNDO, SÉ QUE NO HE ESTADO PRESENTE TANTO COMO QUISIERA--PERO--
DEJA DE HABLAR.
ES DEMASIADO TARDE PARA ESO.
DEBO TOMAR REPRESALIAS.
¿ES ESTO LO QUE FACKLE HUBIERA QUERIDO?
Y NECESITO QUE HAGAS ALGO POR MÍ.
POR SUPUESTO, SI ESTO AYUDARÁ A PREVENIR UNA GUERRA.

CONOCE A MIS AMIGOS.
PARECE QUE ESTÁS MONTANDO UNA PRODUCCIÓN DE THE ROCKY HORROR SHOW.
OH, ESTOY MONTANDO ALGO.
AHORA, DEJA QUE MIS GUARDIAS REALES TE CORTEN EN PEDAZOS Y PONGAN TUS TROZOS EN ESTOS FRASCOS
NO ESTOY JUGANDO. HE REUNIDO UN GRUPO DE GUERREROS Y ESTOY TOMANDO LA CIUDAD. NO NECESITO QUE ME DETENGAS.
TE ATENDERÉ DESPUÉS DE HABER CONSEGUIDO UN FUTURO DIGNO DE SER VIVIDO.
DIVIÉRTETE CON MIS AMIGOS.
UH, ESPERA, ¿QUÉ?
MUY BIEN CHICOS--NADA PERSONAL, A MENOS QUE--ESPEREN UN SEGUNDO--USTEDES NO ESTÁN HACIENDOLO CON MI ESPOSA TAMBIEN, ¿VERDAD?
UH.
BUENO
¡USTEDES ESTÚPIDOS @#$%.
VAN A HABER ALGUNAS PARTES DE CUERPO EN ESOS FRASCOS.

¡PERO NO MÍAS!
¡ACK!
SOLO ESTABA SIGUIENDO ÓRDENES.
¡CÓR-TENLO!
¡ACK!
PÍDELE A MI ESPOSA QUE LO BESE Y LO HAGA MEJOR.
WHOOD
ME ENCANTARÍA QUEDARME Y PATEAR-LOS HASTA VOLVER-LOS EUNUCOS, PERO TENGO PROBLEMAS MÁS GRANDES.
BOOM

¡NO DEBE ESCAPAR!
TENGO QUE CORRER.
SHIKLAH NOS ENTRENÓ PARA SERVIRLE HASTA LA MUERTE.
BUENO, VOY A ENTRENARTE TAMBIÉN.
¡CHUU-CHUU!
EN MOMENTOS COMO ESTE, CUANDO LOS NOVIOS BARRA-ASESINOS DE TU ESPOSA HAN SALIDO POR TI HACE QUE ESTAR CASADO SEA DIFÍCIL.
SPLACKKK

LE PROPUSE MATRIMONIO NO POR AMOR O LUJURIA, SINO PARA DETENER AL &@#% DRÁCULA.
SIN EMBARGO, ES DIFÍCIL ARGUMENTAR CONTRA MI RELACIÓN MÁS EXITOSA.
REALMENTE AMO A LA LOCA--
--PERO SI SHIKLAH REALMENTE HA LLEGADO AL LÍMITE, VOY A NECESITAR ALGO DE AYUDA PARA DETENERLA.
Siento... algo... Recibí un mensaje de texto gratis, pero podría necesitar algo de ayuda...
OJALÁ STEVE ROGERS RESPONDA PRIMERO Y LUEGO LOS DEMÁS DIGAN SÍ.

NADIE QUIERE DECEPCIONAR AL CAPITÁN AMÉRICA.
LO SIENTO, WADE, ESTOY OCUPADO.
STEVE ROGERS
MERCS FOR MONEY
SEA LO QUE SEA, LA RESPUESTA ES NO.
¡ATAQUE DE MONSTRUO!
TELÉFONO NUEVO... ¿QUIÉN ES?
SPIDER-MAN
LUKE CAGE Y IRON FIST
¿VES ESTE MENSAJE?
SÍ. ¿CÓMO CONSIGUIÓ NUESTROS NUEVOS NÚMEROS?
HORA DE CAMBIAR DE NÚMEROS.
ABSOLUTAMENTE NO.
ME PREGUNTO QUIÉNES SON ESTOS OTROS NÚMEROS
MISTER SINISTER
"LO SIENTO SHIKLAH..."

...SU ESPOSO ESCAPÓ DE NUESTROS ASESINOS.
DECEPCIONANTE.
ME OCUPARÉ DE ÉL MÁS TARDE.
AL MENOS POR EL MOMENTO, ESTÁ FUERA DE MI CAMINO.
DIS-DISCÚLPEME, ¿PERO ESE ES EL CETRO DE LA MANTÍCORA?
LO ES.
PENSÉ QUE SE HABÍA PERDIDO EN EL TIEMPO. DRÁCULA LO BUSCÓ Y NO LOGRÓ ENCONTRARLO.
TUVE UNA EPIFANÍA. LOS MUNDOS CHOCARON ENTRE SÍ Y FUI EN UNA CAMINATA ESPIRITUAL POR EL INFRAMUNDO.
CUANDO DESPERTÉ, SABÍA DÓNDE BUSCAR EL CETRO.
FUE FORJADO EN FUEGOS ANTIGUOS E IMBUIDO DE MAGIAS PERDIDAS HACE MUCHO TIEMPO. PODEMOS UNIR AL INFRAMUNDO DE UNA MANERA QUE NUNCA HABÍA OCURRIDO.
ESCÚCHENME, AMIGOS Y ENEMIGOS.

...SOY SHIKLAH, REINA DEL INFRAMUNDO. DESPERTÉ EN ESTE MUNDO HORRIBLE Y HE VISTO CÓMO SU LLAMADA CIVILIZACIÓN IGNORA TODAS LAS INJUSTICIAS IMAGINABLES.
SU CORRUPTO GOBIERNO DE CERDOS LADRONES ESTÁ LLEGANDO A SU FIN.
TRATÉ DE VIVIR EN PAZ CON USTEDES, HUMANOS. PERO ME TRAEN NADA MÁS QUE DAÑO Y MUERTE A MIS SÚBDITOS.
¡NUNCA MÁS!

¿QUÉ ES ESTA VEZ?
¿ALGO SOBRE MONSTRUOS DEBAJO DE MANHATTAN?
SÍ QUERIDA. CREO QUE SE LLAMAN C.H.U.B.S O C.H.U.D.S O ALGO ASÍ.

CIUDADANOS DE LA METRÓPOLI MONSTRUO--¡LE-VÁNTENSE!
H.P. LANAS
ESTOY ANEXANDO ESTA CIUDAD POR LA SEGURIDAD Y PROTECCIÓN DE MI GENTE.
A MIS SÚBDITOS ALREDEDOR DEL MUNDO--QUE ESTÁN ESCUCHAN-DO: LOS INVOCO A LA DEFENSA DE NUESTRA NUEVA CAPITAL EN LA TIERRA.
HUMANOS, TIENEN HASTA ÉL AMANECER PARA ABANDO-NAR LA ISLA.
¡ADELANTE HACIA LA GUERRA--Y LA VICTORIA!
HOYUU
CSB
"SHIKLAH PROBABLE-MENTE NOS MATE A TODOS..."

...PERO ESTOY ESPERANDO VENGARME DE DEADPOOL POR VOLAR MI CABEZA.
TU CARA DE CACHORRO ES UNA CLARA MEJORA, JACK.
ADEMÁS, ESO ES LO QUE OBTIENES POR DORMIR CON LA ESPOSA DE DEADPOOL.
ELLA ES LA JEFA, EN CIERTO MODO TUVE QUE.
ESCUCHEN, TENEMOS ALGO BUENO AQUÍ EN MARCHA. ¿POR QUÉ QUERRÍAMOS IR ARRIBA Y ATACAR NUEVA YORK?
WEREWOLF-BY-NIGHT
LIVING MUMMY
FRANKENSTEIN
MARCUS, EL GLADIADOR DIABÉTICO HOMBRE LOBO CENTAURO CON UN SIMBIONTE Y PIERNAS ROBÓTICAS
INVISIBLE MAN
ESA PELEA ES UN PERRO, DE TODOS MODOS. SIN OFENDER, JACK. MI PUNTO ES: ¿CUÁNDO LOS DE NUESTRA CLASE HAN GANADO EL GRAN JUEGO ALLÍ ARRIBA?
A FRANKENSTEIN NO LE IMPORTA--SOLO QUIERE PELEAR.
ELLA ES LA JEFA Y TIENE ESE PALO EN EL CETRO.
TAL VEZ ESTE ES NUESTRO MOMENTO. ¿DE VERDAD CREEN QUE LOS VIEJOS PAÍSES RESPONDAN AL LLAMADO DE SHIKLAH A LAS ARMAS?
¿QUIZÁS PODAMOS JUGAR EN AMBOS LADOS Y QUEDARNOS CON EL GANADOR FINAL?
¡PELEAR!
"MIERDA. SUPONGO QUE TENEMOS QUE IR A NUEVA YORK Y AYUDAR..."

MÉXICO.
SOLO HE OÍDO VIEJAS HISTORIAS CENTENARIAS DE SER CONVOCADOS POR EL *CENTRO DE LA MANTÍCORA*.
LA REINA SHIKLAH SE ENFADARÁ MUCHO SI NO VAMOS Y AYUDAMOS EN EL DESALOJO DE LOS HUMANOS.

DIABLOS, NO HE ESTADO EN NUEVA YORK DESDE LOS *70s.
¿TODAVÍA TIENE ESE FANTÁSTICO DISTRITO PORNO?
NAH, TODO SE HA IDO AHORA.

HOY EN DÍA EL TIMES SQUARE ESTÁ LLENO DE LUCES BRILLANTES Y GENTE VESTIDA COMO DULCES.
ES UN VERDADERO *INFIERNO*, AHORA.
¡AEEEEH!!
SHHKK

¡¡ES ÉL!!!
PARECE QUE REGRESARÉ A NUEVA YORK PARA EL DIVORCIO DE DEADPOOL. LE ADVERTÍ A ESE IDIOTA LO QUE PASARÍA.

¡ES BLADE!
SERÉ CONDENADO SI PERMITO QUE LA CIUDAD DE NUEVA YORK PAGUE EL PRECIO POR SU *ESTUPIDEZ*.
¡CONTINUARÁ EN SPIDER-MAN/DEADPOOL #15!